

RÅDETS FORORDNING (EØF) Nr. 1898/87

af 2. juli 1987

om beskyttelse af benævnelserne for mælk og mejeriprodukter i forbindelse med afsætning

RÅDET FOR DE EUROPÆISKE
FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til Traktaten om Oprettelse af Det
Europæiske Økonomiske Fællesskab, særlig artikel 43,

under henvisning til forslag fra Kommissionen ⁽¹⁾,

under henvisning til udtalelse fra Europa-Parlamentet ⁽²⁾,

under henvisning til udtalelse fra Det Økonomiske og
Sociale Udvalg ⁽³⁾, og

ud fra følgende betragtninger:

Der indførtes ved Rådets forordning (EØF) nr.
804/68 ⁽⁴⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr.
773/87 ⁽⁵⁾, en fælles markedsordning for mælk og meje-
riprodukter;

situationen på markedet for mælk og mejeriprodukter er
præget af strukturbetingede overskud; afsætningen af
disse produkter bør derfor forbedres ved at fremme for-
bruget heraf;

den naturlige sammensætning af mælk og mejeriproduk-
ter bør beskyttes til gavn for producenterne og forbru-
gerne i Fællesskabet;

et regelsæt, hvorved der sikres en passende mærkning,
og hvorved det undgås, at forbrugeren vildledes, vil
kunne bidrage til at nå dette mål;

der må følgelig opstilles en definition af mælk og mejeri-
produkter, og det må præciseres, hvilke benævnelser der
skal være forbeholdt disse;

det er desuden vigtigt, at det, bortset fra produkter, hvis
nøjagtige natur kendes på grund af deres traditionelle
anvendelse, undgås, at forbrugeren på nogen måde vild-
ledes før så vidt angår mejeriprodukter og andre levned-
smidler, herunder sådanne, der delvis indeholder mælke-
bestanddele;

formålet med denne forordning er dels at beskytte for-
brugeren, dels at skabe loyale konkurrencevilkår mellem
mejeriprodukter og konkurrerende produkter med hen-
syn til benævnelse, mærkning og reklame;

de konkurrerende produkter har en konkurrencemæssig
fortrinsstilling med hensyn til kostprisen, som skyldes, at
de ofte i vidt omfang fremstilles af råvarer, der indføres
til nultold, mens mejeriprodukter har en højere kostpris,
der skyldes, at det er nødvendigt at sikre landbrugspro-
ducentens indkomst;

det er nødvendigt, at Kommissionen nøje følger udvik-
lingen på markedet for mejeriprodukter og konkurrer-
ende substitutionsprodukter, og at den aflægger rapport
til Rådet;

indtil Kommissionens rapport foreligger, bør de med-
lemsstater, som allerede har truffet nationale foranstalt-
ninger til at begrænse fremstillingen og afsætningen af
disse produkter på deres område, derfor under overhol-
delse af traktatens almindelige bestemmelser kunne bibeholde
deres retsfor skrifter indtil udløbet af den femte
tolvmåneders periode med anvendelse af tillægsafgiften i
mejerisektoren —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

1. Denne forordning finder anvendelse på produkter,
som er bestemt til levnedsmidler, der afsættes i Fælles-
skabet.
2. I denne forordning forstås ved:
 - a) »afsætning«: det forhold, at produktet besiddes eller
udstilles med henblik på salg, udbydes til salg, sælges,
leveres eller på anden måde bringes i handelen,
 - b) »benævnelse«: den betegnelse, der anvendes i alle af-
sætningsled.

Artikel 2

1. Benævnelsen »mælk« må udelukkende anvendes for
et produkt, der stammer fra normal yversekretion og er
opnået ved en eller flere malkninger, uden nogen tilsæt-
ning eller fjernelse af bestanddele.

Benævnelsen »mælk« kan dog anvendes:

- a) for mælk, der har været genstand for en behandling,
som ikke medfører nogen ændring i sammensætning-
en, og for mælk, hvis fedtindhold er standardiseret i
overensstemmelse med Rådets forordning (EØF) nr.

⁽¹⁾ EFT nr. C 111 af 26. 4. 1987, s. 7.

⁽²⁾ EFT nr. C 72 af 18. 3. 1985, s. 127.

⁽³⁾ EFT nr. C 307 af 19. 11. 1984, s. 1.

⁽⁴⁾ EFT nr. L 148 af 28. 6. 1968, s. 13.

⁽⁵⁾ EFT nr. L 78 af 20. 3. 1987, s. 1.

1411/71 af 29. juni 1971 om fastsættelse af supplerende regler for den fælles markedsordning for mælk og mejeriprodukter vedrørende de produkter, der henhører under position 04.01 i den fælles toldtarif⁽¹⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 566/76⁽²⁾;

- b) i sammensætninger med et eller flere andre ord til angivelse af type, kvalitet, oprindelse og/eller mælkenes påtænkte anvendelse, eller til beskrivelse af den fysiske behandling, den har været genstand for, eller af de ændringer, der er foretaget i sammensætningen, såfremt sådanne ændringer kun omfatter tilsætning og/eller fjernelse af naturlige mælkebestanddele.

2. I denne forordning forstås ved mejeriprodukter de produkter, der fuldt ud er følgeprodukter af mælk, idet der dog kan tilsættes stoffer, som er nødvendige for fremstillingen, under forudsætning af, at disse stoffer ikke anvendes med henblik på helt eller delvis at erstatte en mælkebestanddel.

For mejeriprodukter anvendes udelukkende:

- de benævnelser, der er anført i bilaget,
 - de betegnelser efter artikel 5 i Rådets direktiv 79/112/EØF af 18. december 1978 om tilnærmelse af medlemsstaternes lovgivning om mærkning af og præsentationsmåder for levnedsmidler bestemt til den endelige forbruger samt om reklame for sådanne levnedsmidler⁽³⁾, senest ændret ved direktiv 85/71/EØF⁽⁴⁾, der faktisk anvendes for mejeriprodukter.
3. Benævnelsen »mælk« og de benævnelser, der anvendes til betegnelse af mejeriprodukter, kan ligeledes benyttes i sammensætninger med et eller flere andre ord til angivelse af sammensatte produkter, hvor ingen bestanddel erstatter eller kan tænkes at erstatte en mælkebestanddel, og hvoraf mælk eller et mejeriprodukt udgør et væsentligt element, det være sig mængdemæssigt eller i kraft af de kendetegn, som det giver produktet.
4. Oprindelsen af mælk og mejeriprodukter, der skal defineres efter fremgangsmåden i artikel 30 i forordning (EØF) nr. 804/68, skal angives, såfremt mælken/mejeriprodukterne ikke stammer fra køer.

Artikel 3

1. De i artikel 2 nævnte benævnelser må kun anvendes på de i samme artikel omhandlede produkter.

Denne bestemmelse gælder dog ikke for benævnelsen af produkter, hvis nøjagtige beskaffenhed er velkendt på baggrund af den traditionelle brug, og/eller når benævnelsen klart anvendes for at beskrive en karakteristisk egenskab ved produktet.

2. For så vidt angår andre produkter end de i artikel 2 beskrevne må der ikke anvendes etiketter, handelsdokumenter, reklamemateriale eller nogen form for reklame, som defineret i artikel 2 i direktiv 84/450/EØF⁽⁵⁾, eller nogen form for præsentation, der angiver, lader forstå eller antyder, at det pågældende produkt er et mejeriprodukt.

For så vidt angår et produkt, der indeholder mælk eller mejeriprodukter, må benævnelsen »mælk« eller de i artikel 2, stk. 2, andet afsnit, nævnte benævnelser kun anvendes til at beskrive basisråvarerne og til at angive ingredienserne i overensstemmelse med direktiv 79/112/EØF.

Artikel 4

1. Medlemsstaterne sender inden den 1. oktober 1987 Kommissionen en vejledende fortegnelse over de produkter, de anser for at svare til de i artikel 3, stk. 1, andet afsnit, nævnte produkter på deres område.

Medlemsstaterne supplerer i givet fald disse fortegnelser senere.

2. Efter fremgangsmåden i artikel 30 i forordning (EØF) nr. 804/68:

- a) vedtager Kommissionen gennemførelsesbestemmelserne til denne forordning, og
- b) udarbejder og i givet fald supplerer fortegnelsen over de i artikel 3, stk. 1, andet afsnit, nævnte produkter på grundlag af de fortegnelser, medlemsstaterne har fremsendt, og
- c) supplerer i givet fald den i bilaget anførte fortegnelse over benævnelser.

3. Medlemsstaterne aflægger hvert år inden den 1. oktober og første gang inden den 1. oktober 1988 rapport til Kommissionen om udviklingen på markedet for mejeriprodukter og konkurrerende produkter som led i gennemførelsen af denne forordning, således at Kommissionen kan aflægge rapport til Rådet inden den 1. marts i det følgende år.

⁽¹⁾ EFT nr. L 148 af 3. 7. 1971, s. 4.

⁽²⁾ EFT nr. L 67 af 15. 3. 1976, s. 23.

⁽³⁾ EFT nr. L 33 af 3. 2. 1979, s. 1.

⁽⁴⁾ EFT nr. L 2 af 3. 1. 1985, s. 22.

⁽⁵⁾ EFT nr. L 250 af 9. 9. 1984, s. 17.

Artikel 5

Medlemsstaterne kan indtil udgangen af den femte anvendelsesperiode for artikel 5c i forordning (EØF nr. 804/68 under overholdelse af traktatens almindelige bestemmelser bibeholde deres nationale retsfor skrifter,

der begrænser fremstilling og afsætning på deres område af produkter, der ikke opfylder betingelserne i artikel 2 i denne forordning.

Artikel 6

Denne forordning træder i kraft den 1. juli 1987.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 2. juli 1987.

På Rådets vegne

K. E. TYGESEN

Formand

BILAG

De i artikel 2, stk. 2, andet afsnit, første led, nævnte benævnelser

— valle
— fløde
— smør
— kærnemælk
— butteroil

— kaseiner
— vandfrit mælkefedt
— ost
— yoghurt
— kefir
— kumis.
